

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/34/812
10 December 1979
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать четвертая сессия
Пункты 42 и 98 повестки дня

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ И РЕШЕНИЙ,
ПРИНЯТЫХ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ДЕСЯТОЙ
СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ

ПРЕДЛАГАЕМЫЙ БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ
ПЕРИОД 1980-1981 ГОДОВ

Административные и финансовые последствия проектов
резолюций E, K и L и проекта решения, рекомендованных
Первым комитетом (A/34/752, пункты 38 и 39)

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Али Бен-Саид ХАМИС (Алжир)

1. На своем 75-м заседании, состоявшемся 10 декабря 1979 года, Пятый комитет в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи рассмотрел заявления Генерального секретаря (A/C.5/34/58, A/C.5/34/63, A/C.5/34/59 и A/C.5/34/62) об административных и финансовых последствиях проектов резолюций E, K и L (A/34/752, пункт 38) и проекта решения (A/34/752, пункт 39), рекомендованных Первым комитетом, а также соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (см. A/34/7/Add.15).
2. Делегация Мексики внесла предложение сохранить размер ассигнований на уровне 25 000 долл. США и 90 800 долл. США, в отношении которых было рекомендовано сокращение в пунктах 12 и 13 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.
3. Пятый комитет принял это предложение в результате заносимого в отчет голосования 87 голосами против 12 при 8 воздержавшихся. Голосование проходило следующим образом:

Голосовали за:

Австрия, Алжир, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Бенин, Бразилия, Бурунди, Венесуэла, Верхняя Вольта, Габон, Гайана, Гана, Гватемала, Гренада, Греция, Дания, Демократический Йемен, Египет, Заир, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран, Ирландия, Испания, Кения, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Кувейт, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Марокко, Мексика, Мозамбик, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Острова Зеленого Мыса, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Португалия, Руанда, Румыния, Саудовская Аравия, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Судан, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Швеция, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка.

Голосовали против:

Белорусская Советская Социалистическая Республика, Болгария, Венгрия, Германии, Федеративная Республика, Германская Демократическая Республика, Италия, Монголия, Польша, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Украинская Советская Социалистическая Республика.

Воздержались:

Австралия, Бельгия, Берег Слоновой Кости, Израиль, Канада, Китай, Франция и Япония.

4. Мнения и замечания, высказанные делегациями в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующем кратком отчете

РЕШЕНИЕ ПЯТОГО КОМИТЕТА

5. Пятый комитет принял без голосования решение информировать Генеральную Ассамблею о том, что, если она примет проекты резолюций E, E и L (A/34/752, пункт 38) и проект решения (A/34/752, пункт 39), рекомендованные Первым комитетом, то по разделу 2 В бюджета по программам на 1980-1981 годы потребуются дополнительные ассигнования в сумме

/...

444 200 долл. США. Соответствующие расходы по обслуживанию конференций будут рассмотрены позднее в контексте сводной ведомости расходов по обслуживанию конференций в 1980 году.

6. С заявлениями по мотивам голосования выступили представители Соединенных Штатов Америки, Сьерра-Леоне и Союза Советских Социалистических Республик.
